

【袖珍图文本】

西游记
故事



上海辞书出版社

袖珍图文本

西游记
故事



上海辞书出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

西游记故事: 袖珍图文本 / (明) 吴承恩著; 魏肇权等改编; 戴敦邦等绘. —上海: 上海辞书出版社, 2002. 6

ISBN 7-5326-0912-X

I. 西... II. ①吴...②魏...③戴... III. ①章回小说—中国—明代—缩写本②中国画—作品集—中国—现代 IV. ①I242.4 ②J222.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 016977 号

袖珍图文本·西游记故事

出版: 上海辞书出版社

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

发行: 上海辞书出版社发行所

制版: 上海丽佳分色制版有限公司

印刷: 上海市印刷一厂

开本: 889 × 1194 1/64

字数: 229000

印张: 5.5

版次: 2002 年 6 月第 1 版

印次: 2002 年 6 月第 1 次印刷

印数: 1—8100

书号: ISBN 7-5326-0912-X/K · 119

定价: 23.00 元

编 写 魏肇权 东方明 全 枚 肖 群
何 难

绘 画 (按姓氏笔画排列)

王宏喜	王家训	王锡麒	朱延龄
池沙鸿	余文祥	吴山明	李子侯
杜觉民	杨宏富	旷昌龙	沈 虎
陈安民	陈谷长	周京新	孟庆江
郎承文	赵宏本	赵志田	贺友直
夏书玉	袁 辉	逢 俊	黄全昌
傅伯星	程多多	程宝泓	韩 硕
廖正华	潘裕钰	戴敦邦	

责任编辑 沈伟麟

整体设计 姜 明

版面设计 明 婕

摄 影 谢新发

摄影助理 钱映芬

编者的话

袖珍图文本《红楼梦故事》、《三国演义故事》、《水浒传故事》、《西游记故事》是为那些渴望走近文学经典的读者而奉献的简写本。

小说的内容基本是原汤原味的，虽然它的篇幅有所取舍，但保留了小说的主要情节和关键故事；其语言虽经过现代白话的“稀释”，但仍不失原来的韵味。因为那些担纲改写的作者，或作家，或教师，都是抱着“战战兢兢，如履薄冰”的敬畏态度，以高山仰止的心情，来撷取传统文学精华的。

书的装帧形式也十分精巧可人。64开本的文字间，装点着100余幅精美国画。程十发、刘旦宅、戴敦邦、贺友直、华三川、颜梅华、吴山明、施大畏等名家驰骋尺幅，在斗方天地里再现精彩纷呈的小说情境，堪称名著故事的传神写照。它小可盈握，图文彰显，令人在赏心悦目中接受传统文化的滋养。

上海辞书出版社 2002.5



目 录

水帘洞石猴称王·····	1
方寸山求师访道·····	7
下东海龙宫借宝·····	15
上天界猴王受封·····	22
犯天条偷桃窃丹·····	30
花果山大圣被擒·····	36
孙悟空大闹天宫·····	46
赴西天唐僧启程·····	52
两界山悟空脱难·····	59
鹰愁涧白龙变马·····	66
索袈裟智斗熊精·····	72
高老庄收伏八戒·····	80
流沙河沙僧归正·····	88
五庄观品尝仙果·····	95
孙悟空三打白骨精·····	103
宝象国斗黄袍怪·····	111

平顶山夺取五宝贝·····119	多目怪显露原形·····236
乌鸡国真假国王·····127	破宝瓶金猴脱险·····244
红孩儿号山受戒·····136	狮驼洞魔头求饶·····251
三妖道寻衅斗法·····144	如来佛出山降魔·····258
通天河鱼篮擒妖·····151	扮唐僧剖腹取心·····265
子母河饮水怀胎·····159	无底洞鼠精逼亲·····273
西梁国假亲脱网·····166	上天庭状告李天王·····281
蝎子精滥施淫威·····173	运神通巧过灭法国·····288
杀草寇悟空被逐·····181	虎口洞智夺兵器·····296
猕猴精以假乱真·····188	九头狮摇头逞凶·····309
火焰山大战牛魔王·····196	斗犀牛搬兵请四星·····312
黄眉怪瓜田中计·····205	天竺国玉兔为妖·····320
朱紫国悟空行医·····212	铜台府四僧蒙冤·····328
麒麟山解救皇后·····220	取真经五圣成正果·····336
盘丝洞八戒逞能·····229	

水帘洞石猴称王

相传盘古开天辟地后,世界分为四大部洲,依东西南北方位称为东胜神洲、西牛贺洲、南赡部洲、北俱芦洲。

四洲之首的东胜神洲境内有一国土,名为傲来国。这傲来国毗近大海,海中有一座名山,叫花果山。

花果山上丹崖怪石,削壁奇峰。丹崖上,时常有成双的五彩凤凰在鸣啼;削壁前,总可见一头威武的麒麟独自躺卧着。山上有成片成片的树林,林中有寿鹿仙狐、灵禽玄鹤;瑶草奇花不谢,青松翠柏长春。

花果山顶上,有一块石头。最初,这块石头和其他石头一样平淡无奇。渐渐,显现出了仙石的样子,竟然长高长大,一直长到三丈六尺五寸高,二丈四尺围圆才停止;接着上面



又自然出现了十七个孔窍，其排列方位竟然和九宫八卦的位置分布一模一样，不差分毫，令人啧啧称奇。这块仙石常受日月精华，竟渐有灵通之意。有一天，它忽然迸裂，从中滚出一个圆球样的石卵来。石卵见风，变成了一个石猴，五官俱备，四肢皆全。这石猴一出世就学爬学走，朝四面八方礼拜。他的两只眼睛还发出两道强烈的金光，一直冲到天上。当时，玉皇大帝正在金阙云宫的凌霄宝殿上聚集众仙卿议事，见下界金光焰焰，吃了一惊，不知是什么东西，便命千里眼、顺风耳开了南天门观察。那二员神将奉旨出门外，看得真，听得明，须臾向玉帝回报：“金光之处是东胜神洲傲来国的花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。他吃了食物后，金光就会消失的。”玉帝听了，不以为然道：“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”

这石猴自出世后就住在花果山上，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果，倒也自在逍遥。石猴在终日游逛中，结交了许多朋友，都是些虎豹豺狼、獐鹿猕猿。一日，天气炎热，石猴和一群猴子在松树林里避暑。猴性无闲，避暑也不太平，其中顽劣的，一个个跳树攀枝，挖泥抛沙，互相争斗，弄出一身大汗。石猴见状，便提议去山涧中洗澡。

花果山中这条山涧的水源源不断从上游奔流下来，好似滚瓜涌溅。众猴子在涧中洗了一会澡，爬上岸来。有一个老猴说：“这股水，我从小就见它似这般汹涌地从上面流下来，却不知道源头在哪里？”另一个猴子说：“我们何不顺涧边一直往上走，去寻找源头，顺便玩耍玩耍。”

这个主意应该说是不错的，但大多数猴子却有些胆小，担心去上游的路上会遇上妖魔鬼怪，遭来不测之祸，因此都脸露迟疑之色，脚下不肯挪动。这时，那石猴笑道：“这花果山就是我们的家，有什么可惧怕的！这样吧，我来领头，有什么危险，由我负责应付，保大家太平无事！”

众猴素知石猴胆大勇敢，朋友又多，见他肯领头，顿时胆壮气足，于是发一声喊，成群结伙地一齐顺着涧流往山上爬去。爬了好久，总算到了山涧尽头，发现是一股瀑布，飞流直

下，形成了
涧水。

众猴
站立，欣赏
了一会瀑
布，拍手称
赞道：“好
水！好水！”

有一个
猴子问：
“这股瀑布
是不是山
涧溪流的
源头？”

众猴
议论纷纷，



石猴出世 戴敦邦 画

有说是，有说不是。于是有猴子说：“是与不是，钻进瀑布去探看一下就知道了。若是，则瀑布后面无水；若不是，则后面就另有源头。”

众猴都说言之有理，但谁也不敢钻进瀑布去。大家就议论：“哪一个有本事的，钻进去探看后又出得来并且不伤身体的，我们就拜他为王！”

那石猴听了，从众猴中跳出来高声叫道：“我进去！我进去！”

众猴一看，见又是石猴。大家一齐点头，说只有他大概才行。也有个别胆小的猴子，拉着石猴的手劝他不要莽撞。石猴笑道：“没事！没事！我进得去，也就出得来。”

当下，石猴走到山涧边，闭目蹲身，一个窜跳，跃入瀑布之中，双脚往下一伸，竟然安全着地。石猴睁开眼睛一看，里面无水亦无波，却是明明朗朗的一架桥梁。

石猴觉得奇怪，自言自语道：“怎么有一架桥梁？”再定睛观看，原来是一座铁板桥，桥下的水冲贯于石窍之间，倒挂流出来，遮闭了桥门。

石猴寻思：这桥那边不知是怎样一个世界，我何不过去探看一番！于是，石猴走上桥头，慢慢地往前行。过了桥，只见桥边有几株茂盛青翠的松树，树旁还有几丛翠竹，竹边鲜花怒放。再往里望，乃是一座天然石房。石猴走进去，一看之下，喜不自胜，原来石房内有现成的石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。

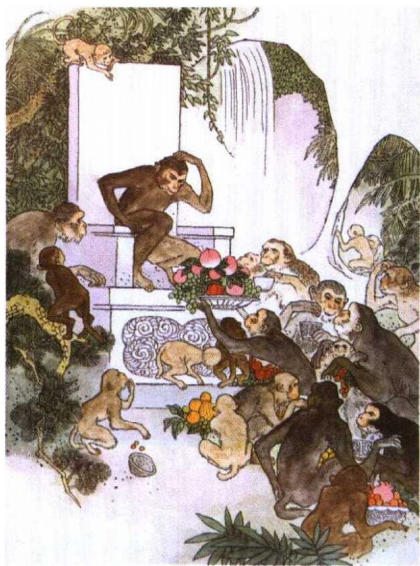
石猴欣喜万状，在石房内跳来跃去，石床上躺躺，石凳上坐坐，捧捧石盆，拿拿石碗，玩了一阵。这时，石猴发现石房正

当中有一块石碑，碑上镌刻着一行楷体大字：花果山福地，水帘洞洞天。

石猴喜道：“原来这个所在名唤水帘洞，倒是可作为我们的安家处所。”

石猴忙着要告诉同伴们，急急往外走，到了瀑布边，闭目蹲身，跳了出去。

却说外面众猴见石猴进入瀑布许久也无动静，心里都有些不安，正窃窃私语时，忽见石猴跳了出来，不禁欢呼雀跃，把石猴团团围了起来。



石猴笑道：“呵呵，大造化！大造化！”

众猴问道：“里面怎么样？水有多深？”

石猴说：“里面没水，是一座铁板桥，桥那边是一座天造地设的家当。”

众猴不解，追问究竟是怎么一回事。

石猴说道：“这股水是从桥下冲贯

石窍，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树，是一座大石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碑上，刻有‘花果山福地，水帘洞洞天’的文字。洞内很宽阔，容得下千百口老小，是个极好的安身之处。我想，我们都可以进去住，省得风霜雨露地饱受老天之气。”

众猴一听，皆大欢喜，纷纷央求道：“你快带我们进去！”

石猴叫声“好”，带众猴到涧边，闭目蹲身，往瀑布里一跳，早落在铁板桥上，高声叫道：“都随我进来！进来！”

外面那些猴子，一个个心痒难熬，胆子大的，都学着石猴的样子，往里跳了进去；胆子小的，急得伸头缩颈，抓耳挠腮，高声叫喊，但最终还是壮壮胆子，都跳进去了。

众猴进了水帘洞，见里面景状果然如石猴所述，皆兴奋不已，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，正是猴性顽皮，无一刻安宁，直搬得力倦神疲方止。

这时，石猴往高处一坐，叫道：“各位，常言道：‘人而无信，不知其可。’你们刚才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天给你们安眠稳睡，各享成家之福，你们为什么还不拜我为王？”

众猴听了，皆无异议，都冲石猴拱伏在地，按年龄长幼排班，朝上礼拜，齐呼“千岁大王”。

于是，石猴高登王位。他自称“美猴王”，又在猿猴、猕猴、马猴等各类猴群中，分派了君臣佐使。自此，美猴王受众猴拥戴，朝游花果山，暮宿水帘洞，不胜欢乐。

朝去暮来，不觉二三百年的时间过去了。有一天，美猴王在与群猴喜宴时，忽然发起愁来，并掉下了眼泪。

众猴见状，慌忙拜问：“大王为何烦恼？”

原来，美猴王想到自己眼前虽然快乐，但将来年老血衰，难免被阎罗大王拘去，所以觉得十分悲伤。他一说心思，许多猴子都掩面悲啼。这时，一个通背猿猴跳出来对美猴王说，世上有三等人不伏阎罗大王所管，可以长生不老。美猴王听了，忙问是哪三等人。

通背猿猴说：“是佛、仙、神圣三者，他们不生不灭，与天地山川齐寿。”

猴王问：“此三者住在哪里？”



通背猿猴回答：“据我所知，他们只在天地世界之中，古洞仙山之内。”

猴王听了，满心喜欢，说：“我明天就辞别你们下山，云游海角，远涉天涯，务必访得此三者，学一个长生不老之术，永远躲过阎王的勾魂之灾。”

次日，群猴采来各种水果，大摆宴席，为美猴王饯行。一些小猴又用竹子编了个筏子，上面放些果品给美猴王作为旅途中的食物。美猴王和群猴痛饮了一天，安睡一宿。第三天，美猴王独自登筏，向大海中飘去。

美猴王乘筏航行数日，来到了南赡部洲地界。他弃筏上岸，只见海边有人在捕鱼、打雁、淘盐，便走上前去，弄了个把戏，吓得那些人四散奔逃。美猴王把他们脱下而来不及带走的衣服穿在身上，摇摇摆摆，穿州过府，仿人礼节，学人言语，朝餐夜宿，一心要访问佛仙神圣之道，觅个长生不老之方。他在南赡部洲串长城，游小县，一晃过了八九年，却一直没有访问到佛仙神圣。

一天，美猴王行至西洋大海，寻思海外必有神仙，便自己动手制作了一个筏子，飘过西海，来到西牛贺洲地界。

美猴王登岸遍访多时，忽然看到前面有座高山，林麓幽深，他便爬上山去，边爬边看。忽然，他听见树林里有人唱歌，歌词内容带有神仙意味。美猴王循声寻去，只见一个樵夫在边唱歌边砍柴。美猴王上前施礼。交谈之下，樵夫说他认识神仙。美猴王向樵夫问明了神仙的住址，便兴冲冲地离去。

美猴王出了深林，找到路径，过一山坡，又行了七八里，

果然望见前面有一座洞府。美猴王走近去，只见洞前立着一块石碑，上面镌有一行十个大字：“灵台方寸山，斜月三星洞”。洞门紧闭，美猴王不敢敲门，就跳上洞前的松树枝头，摘松子吃着玩耍。

这三星洞里住着一位神通广大的神仙，名叫须菩提祖师。美猴王一到门口，那菩提祖师已知道了，就让童子去把他领进来。

美猴王随童子进入洞天深处，来到瑶台之下。只见菩提祖师端坐在台上，美猴王倒身下拜，磕头不计其数，口中说：“师父！师父！我弟子志心朝礼！志心朝礼！”

祖师说：“你是哪方人氏？先说清乡贯姓名再拜。”

猴王说：“弟子是东胜神洲傲来国花果山水帘洞人氏。”

祖师又问猴王姓什么。猴王答称自己没有姓氏，又说了自己是如何出世的。祖师听了，说：“如此说来，你是天地生成的。你起来走几步给我看。”

猴王纵身跳起，拐呀拐的走了两遍。

祖师看了笑道：“你这样子很像个食松果的猢猻。我就从你身上取个姓氏，‘猠’字去了兽旁，教你姓‘孙’罢。”

猴王听了，满心欢喜，又朝上叩头，请菩提祖师再赐个名字。

祖师说：“我门中有十二个字，为广、大、智、慧、真、如、性、海、颖、悟、圆、觉，排到你正好是第十个字——悟，就给你起个法名叫‘孙悟空’。”

从此，猴王就叫孙悟空。